



Ministerio de Defensa Nacional  
**Dirección General Marítima**  
Autoridad Marítima Colombiana  
Centro de Investigaciones Oceanográficas  
e Hidrográficas del Caribe

No.  
**77**

Junio  
**2019**

# Notice to Mariners

Mensual

Avisos a los Navegantes



ISS 2339-4773

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)

(En línea)



## Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes

No. 77/ junio 2019

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)

[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

Teléfono +57 (5) 651 7091

Cartagena, Colombia y la

Dirección General Marítima (Dimar)

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)

Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa

Dirección General Marítima

Subdirección de Desarrollo Marítimo

## DIRECCIÓN

**Vicealmirante** Juan Manuel Soltau Ospina

Director General Marítimo Dimar

**Capitán de Navío** Germán Augusto Escobar Olaya

Director del CIOH

## CONTENIDOS

**Capitán de Corbeta** Nathalia M. Otálora Murillo

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional

**Teniente de Fragata** Fernando A. Parra Ramírez

Responsable Sección de Náutica

**Suboficial Primero** Juan David Ortiz Buitrago

Coordinador General Sección de Náutica

**Técnico de Servicio (25)** Mario Tapia Avilés

Responsable Avisos a los Navegantes

## COORDINACIÓN EDITORIAL

Angélica María Castrillón Gálvez

Editora de Publicaciones DIMAR

Área de Comunicaciones Estratégicas  
(Acoes-Dimar)

## EDITORIAL DIMAR

### Fotografía

Archivo Fotográfico Dimar

Área de Hidrografía – CIOH - DIMAR

Edición en línea: ISSN 2339-4773



Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes por CIOH-Dimar se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Unported.

Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



# Contenido

## ÍNDICE

## PÁG.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Información general.  | 4 |
| 2. Avisos a los navegantes publicados el mes de <b>junio</b> de 2019                         | 5 |
| 3. Descripción de avisos a los navegantes.   | 7 |
| 4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de <b>junio</b> de 2019. | 8 |
| 5. Contactos.  | 9 |

## ÍNDICE DE TABLAS

- |   |   |
|---|---|
| <b>Tabla I.</b> Avisos a los navegantes del mes de <b>junio</b> de 2019.  | 5 |
| <b>Tabla II.</b> Descripción avisos a los navegantes.   | 7 |
| <b>Tabla III.</b> Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de <b>junio</b> de 2019. | 8 |

## 1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

La Dirección General Marítima (DIMAR), a través del Servicio Hidrográfico Nacional, que opera desde el Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH); es la entidad encargada de elaborar y publicar la Cartografía Náutica Nacional, y la autorizada para emitir los respectivos Avisos a los Navegantes, cumpliendo con el marco del derecho internacional en materia de tratados (OMI) SOLAS Capítulo V (Reglas 9 y 4) y conforme a lo estipulado en la normativa Nacional que señala el Decreto Ley 2324 de 1984, en concordancia con lo dispuesto en el Decreto 5057 de 2009, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:



### **Avisos Permanentes (P)**

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

### **Avisos Temporales (T)**

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

### **Avisos Generales (G)**

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. Por esta razón no son descritos en esta publicación, también se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

## 2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

### Ubicación:

**MCC:** Mar Caribe Colombiano

**OPC:** Océano Pacífico Colombiano

**Tabla I.** Avisos a los Navegantes del mes de **junio** de 2019.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas
118	T	MCC. Bahía de Cartagena	Boya especial ENAP 02	Luz apagada	Lat. 10°23'19,87" N Long. 75°31'36,35" W	Amarillo (D)	-----	Amarillo Castillete  <i>Ver tabla II</i>	261,262
119	P	MCC, Isla de Providencia	Boya especial	Luz establecida y cambio características	Lat. 13°22'40,48" N Long. 81°22'22,20" W	Azul (D) 20,0 s (P)	2,6 m 3,0 mn	Amarillo Castillete  <i>Ver tabla II</i>	218,885
120	T	MCC. Bahía de Cartagena	Piñas de amarre	Luz apagada	-----	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	261,262
121	P	MCC. Puerto Bolívar	Boya de aguas seguras	Establecida	Lat. 12°17'52,92" N Long. 71°58'47,76" W	Blanco (D) 1,0 s (P)	4,8 m 5,0 mn	Rojo y blanco Castillete  <i>Ver tabla II</i>	229,603
122	T	OPC. Amárales	Boya 01	Luz apagada	Lat. 02°41'19,08" N Long. 78°14'02,09" W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	308
123	P	MCC. Aproximación Golfo de Morrosquillo	Boya Metocean	Insertar	Lat. 09°30'00,76" N Long. 76°05'21,24" W	Amarilla (D) 20,0 s (P)	3,5 m 7,0 mn	Amarilla Castillete  <i>Ver tabla II</i>	410
124	T	OPC. Puerto de Tumaco	Boya de aguas seguras	Luz apagada	Lat. 01°51'47,00" N Long. 78°46'07,00" W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	770
125	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya especial 02	Luz establecida	Lat. 10°23'19,87" N Long. 75°31'36,35" W	Amarillo (D) 20,0 s (P)	2,0 m 4,0 mn	Amarillo Castillete  <i>Ver tabla II</i>	261,262

Tabla I. Avisos a los Navegantes del mes de junio de 2019.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m)	Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas
126	T	MCC. Bahía de Cartagena	Boya 02 El Cayao S.A.	Luz apagada	Lat. 10°18'43,62" N Long. 75°33'15,51" W	-----	-----	-----	Ver tabla II	261
127	T	OPC. Canal de acceso a TCBUEN	Boya 55	Temporalmente retirada	Lat. 03°53'54,14" N Long. 77°03'16,76" W	-----	-----	-----	Ver tabla II	155
128	P	OPC. Canal de Amáralas	Boya 01	Establecida	Lat. 02°41'19,09" N Long. 78°14'02,09" W	Verde (D) 3,0 s (P)	3,0 m 3,5 mn	-----	Verde Castillete Ver tabla II	308
129	P	OPC. Canal de Bazán	Boya 01	Establecida	Lat. 02°41'24,58" N Long. 78°06'03,64" W	Verde (D) 3,0 s (P)	2,5 m 3,6 mn	-----	Verde Castillete Ver tabla II	308
130	P	OPC. Canal de acceso a Tumaco	Boya de aguas seguras	Establecida	Lat. 01°51'45,14" N Long. 78°46'09,00" W	Blanca (D) 4,0 s (P)	3,4 m 2,2 mn	-----	Blanca y roja Castillete Ver tabla II	770
132	P	OPC. Océano Pacífico Colombiano	Boya 55	Re-establecida	Lat. 03°53'54,14" N Long. 77°03'16,76" W	Verde (D) 3,0 s (P)	3,0 m 3,5 mn	-----	Verde Cilíndrica Ver tabla II	155
134	P	MCC. Golfo de Urabá.	Boya 01 Río León	Luz establecida	Lat. 07°57'21,48" N Long. 76°46'02,40" W	Verde (D) 3,0 s (P)	3,0 m 3,5 mn	-----	Verde Cilíndrica Ver tabla II	625



### 3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

**Tabla II.** Descripción Avisos a los Navegantes.

Aviso No.	Descripción
118	Boya especial ENAP 02, luz apagada - Bahía de Cartagena.
119	Boya especial Providencia, luz establecida y cambio de características - Isla de Providencia. Características: Fl. 0,8s, Oc. 1,2s, Fl. 0,8s, Oc. 1,2s Fl. 0,8s, Oc. 1,2s, Fl. 0,8s, Oc. 1,2s Fl. 0,8s, Oc. 11,2s  cancela aviso a los navegantes 064/2019
120	Piñas de amarre 1 y 4, luz apagada – Ecopetrol terminal refinería, Bahía de Cartagena. ----- Piña de amarre 1. Lat. 10°19'00" N, Long 75°30'41,0" W Piña de amarre 4. Lat. 10°19'03,4" N, Long 75° 30'43,3" W
121	Boya de aguas seguras, establecida - Puerto Bolívar. Fl. 0,5 s + Oc. 0,5 s Cancela aviso a los navegantes 117/2019.
122	Boya 01, luz apagada – Amárales
123	Boya Metocean, insertar - Aproximación al Golfo de Morrosquillo.
124	Boya de aguas seguras, luz apagada - Puerto de Tumaco.
125	Boya especial ENAP 02, luz establecida - Bahía de Cartagena  Característica y Descripción de la Luz: Fl. 0,080s, Oc1,20s, Fl.0,80s, Oc. 1,20s, Fl. 0,080s, Oc1,20s, Fl.0,80s, Oc. 1,20s, Fl. 0,080s, Oc11,2s  Cancela aviso a los navegantes No. 118/2019
126	Boya 02 El cayao S.A, luz apagada - Bahía de Cartagena
127	Boya 55, temporalmente retirada - Canal de acceso a TCBUEN.
128	Boya 01, luz establecida - canal de Amárales. Fl.0,5 s + Oc. 2,5 s Cancela aviso a los navegantes No. 122/2019
129	Boya 01, luz establecida - canal de Bazán. Fl.0,5 s + Oc. 2,5 s Cancela aviso a los navegantes No. 116/2019



**Tabla II.** Descripción Avisos a los Navegantes.

Aviso No.	Descripción
130	Boya de aguas seguras, luz establecida - canal de acceso a Tumaco. Fl.2,0 s + Oc. 2,0 s Cancela aviso a los navegantes No. 124/2019
132	Boya 55, re-establecida – canal de acceso a TCBUEN Fl 0,5 s + Oc. 2,5 s Cancela aviso a los navegantes No. 127/2019.
134	Boya 01 río León, luz establecida – Golfo de Urabá. Fl.0,5 s + Oc. 2,5 s Cancela aviso a los navegantes No. 113/2019

#### 4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

**Tabla III.** Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de **junio** de 2019

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
155	Bahía de Buenaventura (Bahía interna)	2.ª de 2017	25,000	127,132
218	Isla de Providencia	3.ª de 2016	20,000	119
229	Bahía Portete	4.ª de 2015	25,000	121
261	Bahía de Cartagena	9.ª de 2017	25,000	118,120,125,126
262	Bahía de Cartagena	3.ª de 2016	15,000	118,120,125
308	Punta Coco a isla Barrera	1.ª de 2013	100,000	122,128,129
410	Isla Fuerte a Punta Comisario	3.ª de 2013	100,000	123
603	Aproximación a Bahía Portete	4.ª de 2015	50,000	121
625	Bahía Colombia	4.ª de 2013	35,000	134
770	Puerto de Tumaco	5.ª de 2016	10,000	124,130
885	Bahía de Santa Catalina	1.ª de 2016	5,000	119

## 5. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- DIMAR: <https://www.cioh.org.co/index.php/avisos-a-los-navegantes.html>

### **Comentarios, información y sugerencias:**

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH-DIMAR), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

En caso de reporte de novedades para Avisos a los Navegantes pueden escribir al correo [nautica@dimar.mil.co](mailto:nautica@dimar.mil.co)

### **Contactos:**

Sitio web CIOH:  
[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional:  
[NOtalora@dimar.mil.co](mailto:NOtalora@dimar.mil.co)

Responsable Sección de Náutica:  
[fparra@dimar.mil.co](mailto:fparra@dimar.mil.co)

Coordinador General de Náutica  
[jortizbuitrago@dimar.mil.co](mailto:jortizbuitrago@dimar.mil.co)

Responsable avisos a los navegantes:  
[mtapia@dimar.mil.co](mailto:mtapia@dimar.mil.co)

Cartógrafos Área de Náutica:  
[lcastrobuendia@dimar.mil.co](mailto:lcastrobuendia@dimar.mil.co); [lbonfante@dimar.mil.co](mailto:lbonfante@dimar.mil.co)





## *Serie publicaciones CIOH*

**Ministerio de Defensa Nacional  
Dirección General Marítima**

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe-CIOH  
El Bosque, Isla Manzanillo, Escuela Naval "Almirante Padilla"  
Cartagena de Indias, D.T. y C.

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)  
[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)



Dirección  
General Marítima



@dimarcolombia



DimarColombia



dimarcolombia



dimarcolombia  
[www.issuu.co](http://www.issuu.co)



App Gente de Mar

